





**MODEL: HEYSMOKE\_**


 Per iniziare, scaricare l'App HeySmart scansionando il QR CODE con lo smartphone e registrare un account come da immagini.


 To start, download HeySmart app and sign up as images show.

 Para empezar, descargue el App HeySmart y registre una cuenta.

 Pour commencer, téléchargez l'application HeySmart et inscrivez-vous pendant que les images s'affichent.

 Laden Sie zunächst die HeySmart-App herunter und melden Sie sich an, wie die Bilder zeigen.

 Para começar, baixe o aplicativo HeySmart e inscreva-se como as imagens mostram.

 Για να ξεκινήσετε, κατεβάστε την εφαρμογή HeySmart και εγγραφείτε όπως εμφανίζονται οι εικόνες.

## APP DOWNLOAD – SCAN QR CODE



**EN** – Insert your email then the security code got by email. After, set a password.

**ES**- escriba su email y luego el código de seguridad recibido por correo. Luego, imposter una contraseña.

**DE** – Geben Sie Ihre E-Mail ein und dann den Sicherheitscode, den Sie per E-Mail erhalten haben. Legen Sie anschließend ein Passwort fest.

**FR** – Insérez votre email puis le code de sécurité obtenu par email. Après, définissez un mot de passe.

**PT** – Insira seu e-mail e o código de segurança obtido por e-mail. Depois, defina uma senha.

**EL** – Εισαγάγετε το email σας και έπειτα ο κωδικός ασφαλείας που ελήφθη μέσω email. Μετά, ορίστε έναν κωδικό πρόσβασης.



# Registra

Italia



**1** Inserisci la tua email



Ottieni codice di verifica

**2**

Registrazione d'accordo [Accordo per gli utenti](#) e [Privacy Policy](#)



# Immetti codice di verifica

**3**

inserire il codice ricevuto via email

Il codice di verifica viene inviato al tuo indirizzo email:  
myemail@email.com [Inviare di nuovo\(45s\)](#)



## Configurazione WI-FI

1. Rimuovi linguetta protezione batterie
2. Premi rapidamente 3 volte il tasto per entrare in modalità accoppiamento
3. Apri l'app HeySmart e premi aggiungi dispositivo
4. Verrà individuato il dispositivo nelle vicinanze quindi premi AGGIUNGI e prosegui con la procedura guidata.



## Wi-fi pairing

1. Remove battery protection slip
2. Press the networking button 3 times in quick succession
3. Open the HeySmart app and press add device
4. The nearby device will be detected so press ADD and continue with the wizard.



## **Emparejamiento Wi-Fi**

1. Retire el resguardo de protección de la batería.
2. Abra la aplicación HeySmart y presione agregar dispositivo
3. Se detectará el dispositivo cercano, así que presione AGREGAR y continúe con el asistente.



## **Couplage Wi-Fi**

1. Retirez le film de protection de la batterie
2. Ouvrez l'application HeySmart et appuyez sur Ajouter un appareil
3. Votre appareil à proximité sera détecté, puis appuyez sur AJOUTER et suivez l'assistant



## **WLAN-Kopplung**

1. Entfernen Sie die Batterieschutzfolie
2. Öffnen Sie die HeySmart-App und klicken Sie auf Gerät hinzufügen
3. Ihr Gerät in der Nähe wird erkannt. Drücken Sie dann HINZUFÜGEN und folgen Sie dem Assistenten

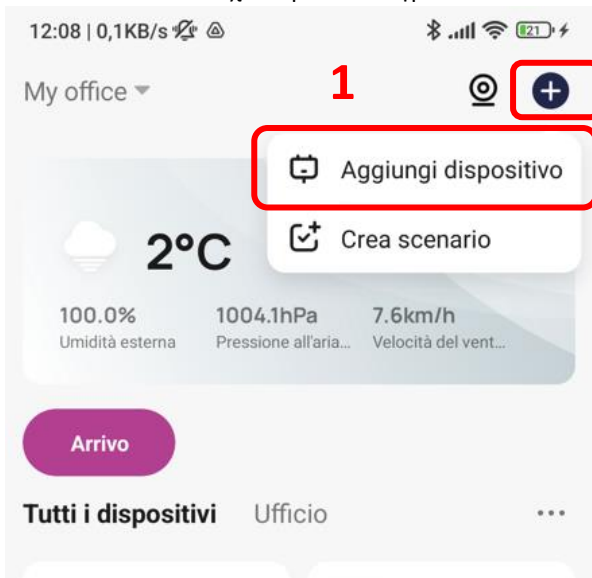


## **Emparelhamento de Wi-fi**

1. Remova a aba de proteção da bateria
2. Abra o aplicativo HeySmart e pressione adicionar dispositivo
3. O dispositivo próximo será detectado, então pressione ADD e continue com o assistente.

## Σύζευξη Wi-Fi

1. Αφαιρέστε την προεξοχή προστασίας μπαταρίας
2. Ανοίξτε την εφαρμογή HeySmart και πατήστε προσθήκη συσκευής
3. Η κοντινή συσκευή θα εντοπιστεί, επομένως πατήστε ΠΡΟΣΘΗΚΗ και συνεχίστε με τον οδηγό.





## Aggiungi dispositivo



 Ricerca dei dispositivi disponibili nelle vicinanze. Assicurarsi che il dispositivo sia in [modalità di abbinamento](#).

Selezionare il gateway 

Ricerca dispositivi in corso...



**2**  
 Aggiungi

### Aggiungi manualmente



Aggiungi dispositivo

Fine

Aggiunta di 1 dispositivo/i in corso



**Smoke Sensor**

Toccare per aggiungere quest...

**3**  




## **IMPORTANTE - ISTRUZIONI PER INSTALLAZIONE E CORRETTO FUNZIONAMENTO**

- Dispositivo di protezione supplementare. Non è progettato per essere un sistema anti-incendio.
- Installare un sensore in ogni stanza. Il sensore si attiva se si trova nella stessa stanza di origine del fumo.
- Il dispositivo rileva particelle di combustione nell'aria. Non è adatto a percepire calore, fiamme o gas.
- Eseguire un test di funzione settimanalmente
- Si consiglia installazione in camere da letto e in zone di rischio incendio come la cucina
- Installare più sensori in caso di grandi stanze/corridoi
- Installare il sensore al centro della stanza. In stanze con soffitto inclinato posizionare il sensore a circa 90cm di distanza dal punto più alto della stanza
- Non eseguire il test con accendini o sigarette. Usare l'apposita funzione TEST spiegata più avanti.

### **LUOGHI DOVE NON INSTALLARE IL SENSORE**

1. IN ZONE CON POTENZIALE FLUSSO D'ARIA (VICINO FINESTRE, FORI DI ESALAZIONE ARIA O VICINO CLIMATIZZATORI)
2. IN PARETI O SOFFITTI ANGOLARI PERCHÉ RALLENTANO IL PASSAGGIO DI FUMO
3. SOPRA IL PIANO COTTURA O VICINO LO SCARICO DELLA CALDAIA. POSSONO GENERARE FALSI ALLARMI
4. AD UNA DISTANZA INFERIORE DI 30cm DAGLI ANGOLI DI PARETI O SOFFITTI

## TEST

Premere il tasto per due secondi, inizierà a lampeggiare e suonare. Il test si conclude rilasciando il pulsante. Se il sensore non suona verificare che sia ben montato sulla staffa.

## SEGNALAZIONE GUASTI

BIP E LED ROSSO OGNI 53 SECONDI → BATTERIA SCARICA

DOPPIO LED ROSSO OGNI 53 SECONDI → SENSORE GUASTO,  
SOSTITUIRE



## IMPORTANT - INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND CORRECT OPERATION

- Additional protection device. It is not designed to be a fire prevention system.
- Install a sensor in every room. The sensor is activated if it is in the same room as the origin of the smoke.
- The device detects combustion particles in the air. It is not suitable for sensing heat, flames or gases.
- Perform a function test weekly
- Installation is recommended in bedrooms and in fire risk areas such as the kitchen
- Install more sensors in case of large rooms/corridors
- Install the sensor in the center of the room. In rooms with a sloping ceiling, place the sensor approximately 90cm away from the highest point of the room
- Use the testing proper function, do not test with lighters or cigarettes.

## PLACES WHERE NOT TO INSTALL THE SENSOR

1. IN AREAS WITH POTENTIAL AIR FLOW (NEAR WINDOWS, AIR EXHAUST HOLES OR NEAR AIR CONDITIONERS)
2. IN CORNER WALLS OR CEILINGS BECAUSE THEY SLOW THE PASSAGE OF SMOKE
3. ABOVE THE HOB OR NEAR THE BOILER EXHAUST. THEY MAY GENERATE FALSE ALARMS
4. AT A DISTANCE LESS THAN 30cm FROM THE CORNERS OF WALLS OR CEILINGS

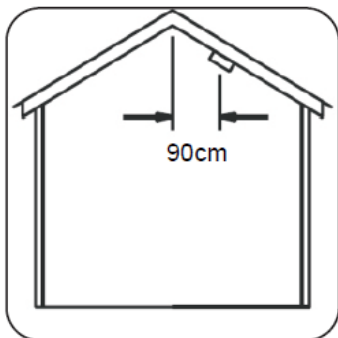
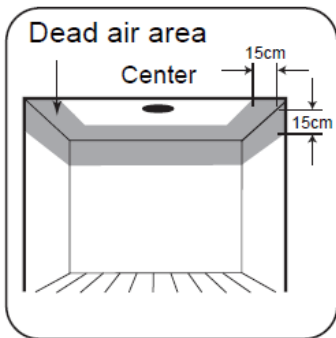
### TEST

Press the button for two seconds, it will start flashing and beeping. The test ends by releasing the button. If the sensor does not sound, check that it is well mounted on the bracket.

### ALARM ERROR REPORTS

BEEP AND RED LED EVERY 53 SECONDS --> LOW BATTERY

DOUBLE RED LED EVERY 53 SECONDS --> SENSOR FAULT, REPLACE



## 67.6800.76 TECHNICAL DATA SHEET

|                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| Power                   | 3Vdc (1x CR123A / CR17335 LITHIUM) |
| Visual alarm signal     | LED indicator                      |
| Sound alarm signal      | Buzzer                             |
| Sound level             | > 85dB (at 3m straight ahead)      |
| Wi-Fi band of frequency | 2,4 GHz                            |
| Battery life            | Up to 2 years                      |
| Working temperature     | 0°C to +45°C                       |
| Installation            | Wall surface / Ceiling             |
| Dimension               | Ø86 x H34.5mm                      |
| Max. E.I.R.P power      | <20 dBm                            |
| Software version        | 1.0.0 (or above)                   |

### IT - Dichiarazione di conformità

Il Fabbricante, KON.EL.CO. SpA - Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo (Mi) - Italia dichiara che dichiara che il tipo di apparecchiatura radio modello **HeySmoke\_**, codice **67.6800.76**, marca **ISNATCH**, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet : [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)

### EN - Declaration of conformity

The Manufacturer KON.EL.CO. S.p.A. - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) – Italy declares under its sole responsibility that the radio equipment, code **67.6800.76**, model

**HeySmoke\_** brand **ISNATCH**, complies with the Directive 2014/53/UE. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available on the following internet site:

[www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)

### **ES - Declaración de conformidad**

El fabricante, KON.EL.CO. SpA - Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo (Mi) - Italia declara que el equipo radio modelo **HeySmoke\_**, código **67.6800.76**, marca **ISNATCH**, cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)

### **FR - Déclaration de conformité**

Le fabricant KON.EL.CO. SpA - Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo (MI) - Italie déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement, code **67.6800.76** modèle **HeySmoke\_**, marque **ISNATCH**, est conforme à la directive 2014 / 53 / UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Internet suivant: [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)

### **DE - Konformitätserklärung**

Der Hersteller, KON.EL.CO. SpA - Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo (Mi) - Italien erklärt, dass die Art der Funkausrüstung **HeySmoke\_**, Code **67.6800.76**, Marke **ISNATCH**, der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der

EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)

## PT - Declaração de conformidade

O fabricante, KON.EL.CO. SpA - Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo (Mi) - Itália declara que o tipo de equipamento de rádio **HeySmoke**, código **67.6800.76**, marca **ISNATCH**, está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)

## EL - δήλωση συμμόρφωσης

Ο Κατασκευαστής, KON.EL.CO. SpA - Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo (Mi) - Italy δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **HeySmoke**, κωδικός **67.6800.76**, μάρκα **ISNATCH**, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: [www.gbconline.it](http://www.gbconline.it)



**IT** – Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei

centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente (senza ulteriore

acquisto, se di dimensioni inferiori a 25 cm.). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

**EN** - At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electrical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.

**ES** - Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los demás residuos. Envíe el dispositivo y todos sus componentes juntos a un centro de reciclaje de desechos electrónicos y electrotécnicos, designado por las autoridades locales.

**FR** - À la fin de sa vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets. Consignez l'appareil et tous ses composants ensemble dans un centre de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par les autorités locales.

**DE** - Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät vom anderen Abfall getrennt werden. Übergeben Sie das Gerät und alle seine Komponenten zusammen an ein von Ihren örtlichen Behörden benanntes Zentrum für das Recycling von elektronischen und elektrotechnischen Abfällen.

**PT** - No final de sua vida útil, o dispositivo deve ser separado dos demais resíduos. Envie o dispositivo e todos os seus componentes juntos a um centro de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

**EL** - Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή πρέπει να διαχωριστεί από τα άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματά της σε ένα κέντρο ηλεκτρονικής και ηλεκτροτεχνικής μονάδας ανακύκλωσης αποβλήτων, που ορίζεται από τις τοπικές σας αρχές..

**ATTENZIONE:** A causa del continuo sviluppo tecnologico, la descrizione e il disegno del prodotto potrebbero variare senza alcun preavviso. Non aprire, modificare o riparare in autonomia il prodotto in quanto decadrebbe automaticamente la garanzia.

**WARNING:** Due to the continuous technological development, the description and the drawing of the product may change without notice. Do not open, modify or repair the product independently as the guarantee will automatically expire.



**KON.EL.CO S.p.A.**

– Viale Valtellina 33 - 20092 Cinisello Balsamo – MI – Italy

**Made in China**